VERORDENING (EG) Nr. 2808/98 VAN DE COMMISSIE

van 22 december 1998

houdende bepalingen voor de toepassing van het agromonetaire stelsel voor de euro in de landbouwsector

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2799/98 van de Raad van 15 december 1998 tot vaststelling van het agromonetaire stelsel voor de euro [1], inzonderheid op artikel 9,

Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 2799/98 een nieuw agromonetair stelsel wordt vastgesteld in verband met de invoering van de euro; dat is geconstateerd dat Verordening (EEG) nr. 1068/93 van de Commissie van 30 april 1993 houdende nadere voorschriften voor de vaststelling en de toepassing van de omrekeningskoersen in de landbouw [2], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 961/98 [3], en Verordening (EG) nr. 805/97 van de Commissie van 2 mei 1997 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de compenserende maatregelen bij aanzienlijke revaluaties [4], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1425/98 [5], fundamenteel zouden moeten worden gewijzigd om ze in overeenstemming te brengen met het bepaalde in Verordening (EG) nr. 2799/98; dat het, om de tenuitvoerlegging van het nieuwe agromonetaire stelsel te vergemakkelijken, dienstig is voornoemde verordeningen in te trekken en de relevante bepalingen ervan op te nemen in een nieuwe verordening;

Overwegende dat de ontstaansfeiten voor de toepasselijke wisselkoersen, onverminderd eventuele nadere of afwijkende bepalingen waarin de regelgeving voor de betrokken sectoren voorziet, moeten worden bepaald met inachtneming van de in artikel 3 van Verordening (EG) nr. 2799/98 vermelde criteria;

Overwegende dat voor alle in het handelsverkeer toegepaste prijzen of bedragen de aanvaarding van de douaneaangifte een passend ontstaansfeit lijkt; dat voor de prijzen en voor de daarmee verband houdende bedragen het economische doel wordt bereikt bij de betaling of de overname van het product, wanneer het de aankoop of verkoop van producten betreft, en de eerste dag van de betrokken maand, wanneer het gaat om het uit de markt nemen van producten door producentengroeperingen; dat bij steun per hoeveelheid product, en met name voor specifiek gebruik van het product, zoals verwerking, bewaring, verpakking of verbruik, het economische doel wordt bereikt wanneer het product door het betrokken bedrijf wordt overgenomen en, in voorkomend geval, wanneer vaststaat dat het product zijn specifieke bestemming gekregen heeft; dat, wat de steun voor de particuliere opslag betreft, de producten aan de markt onttrokken zijn vanaf de eerste dag waarvoor de steun wordt betaald;

Overwegende dat voor de steun per hectare het economische doel wordt bereikt bij de oogst, die meestal plaatsvindt aan het begin van het verkoopseizoen; dat voor steun in verband met structuurmaatregelen het ontstaansfeit moet worden vastgesteld op 1 januari;

Overwegende dat voor de bedragen die niet aan de marktprijzen van de landbouwproducten gekoppeld zijn, het ontstaansfeit kan worden vastgesteld op een afhankelijk van de periode waarin de transactie plaatsvindt te bepalen datum; dat het dienstig is te bepalen dat het ontstaansfeit voor het constateren van prijzen of offertes op de markt plaatsvindt op de dag waarop deze prijzen of offertes gelden; dat voor voorschotten en zekerheden de wisselkoers moet aansluiten bij de koers die geldt voor de betrokken prijzen of bedragen en die tevens bekend moet zijn op het tijdstip waarop deze voorschotten of zekerheden worden betaald;

Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 2799/98 is bepaald dat de lidstaten compenserende steun kunnen verlenen aan landbouwers die nadelige gevolgen hebben ondervonden van een aanzienlijke revaluatie of van een effectieve verlaging van de directe steun; dat in voornoemde verordening sommige voorwaarden in verband met de toekenning en de ontwikkeling in de tijd van de steun nader zijn bepaald en aangegeven is hoe de maximumsteun per lidstaat wordt berekend; dat de compenserende steun gedeeltelijk met middelen uit de begroting van de Gemeenschap gefinancierd wordt;

Overwegende dat moet worden aangegeven wat het ontstaansfeit is dat bepaalt welke wisselkoers moet worden gebruikt om de in euro vastgestelde bedragen om te rekenen in nationale valuta; dat, om het financiële beheer te vergemakkelijken, moet worden voorkomen dat meerdere jaartranches van de compenserende steun binnen hetzelfde begrotingsjaar worden betaald; dat, in verband met de internationale verbintenissen van de Europese Gemeenschap en met het oog op een doorzichtig beheer, bepaalde procedures moeten worden vastgesteld die moeten worden toegepast door de lidstaten die voornemens zijn compenserende steun te betalen;

Overwegende dat de compenserende steun, om het beoogde doel te bereiken, rechtstreeks aan de begunstigden, in principe de landbouwers, moet worden uitgekeerd binnen een bepaalde termijn, waarbij het steunbedrag het inkomensverlies van de begunstigden niet mag

[1] Zie bladzijde 1 van dit Publicatieblad.
[2] PB L 108 van 1. 5. 1993, blz. 106.
[3] PB L 135 van 8. 5. 1998, blz. 5.
[4] PB L 115 van 3. 5. 1997, blz. 13.
[5] PB L 190 van 4. 7. 1998, blz. 16.

overschrijden; dat echter, ter voorkoming van administratieve overlast bij toekenning van kleine bedragen aan de begunstigden, in bepaalde gevallen vereenvoudigde uitvoeringsregelingen mogen worden toegepast;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van de betrokken comités van beheer,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

TITEL I

Wisselkoersen en ontstaansfeiten

Artikel 1

De toe te passen wisselkoers is de jongst aan de datum van het ontstaansfeit voorafgaande wisselkoers, zoals vastgesteld door de ECB.

Artikel 2

Voor in het handelsverkeer met derde landen toe te passen prijzen en bedragen die in de Gemeenschapsvoorschriften in euro zijn vastgesteld, geldt de aanvaarding van de douaneaangifte als ontstaansfeit voor de wisselkoers.

Artikel 3

1. Voor prijzen of, onverminderd artikel 1 en lid 2 van dit artikel, met die prijzen samenhangende bedragen:

— die in de Gemeenschapsvoorschriften in euro zijn vastgesteld,

of

— die in het kader van een inschrijvingsprocedure in euro zijn vastgesteld,

is het ontstaansfeit voor de wisselkoers:

— bij aankoop of verkoop, de overname van de betrokken partij door de koper of de overmaking van de eerste betaling door de koper, wanneer deze verrichting vóór de overname plaatsvindt;

— bij het uit de markt nemen van groenten en fruit of visserijproducten, de eerste dag van de maand waarin de betrokken producten uit de markt zijn genomen.

Voor aankopen door de interventiebureaus geldt als overname in de zin van deze verordening het begin van de fysieke levering van de betrokken partij of, wanneer de producten niet verplaatst worden, de voorlopige aanvaarding van de offerte van de verkoper.

2. Voor steun die wordt verleend per hoeveelheid afgezet product of per hoeveelheid specifiek te gebruiken product, is het ontstaansfeit voor de wisselkoers de eerste handeling:

— die zekerheid verschaft dat het betrokken product effectief de specifieke bestemming krijgt en die een vereiste is voor het verlenen van de steun,

en

— die wordt verricht na de datum van overname van deze producten door het betrokken bedrijf en, in voorkomend geval, tussen die datum en de datum van het specifieke gebruik.

3. Voor de steun voor particuliere opslag is het ontstaansfeit voor de wisselkoers de eerste dag waarvoor de steun wordt verleend binnen het kader van een zelfde contract.

Artikel 4

1. Voor de steun per hectare is, onverminderd lid 2, het ontstaansfeit voor de wisselkoers het begin van het verkoopseizoen waarvoor de steun wordt verleend.

2. Voor bedragen in verband met structuur- of milieumaatregelen, die met name worden verleend voor milieubescherming, vervroegde uittreding of bebossing, is het ontstaansfeit voor de wisselkoers 1 januari van het jaar waarin het besluit tot steunverlening wordt genomen.

Wanneer op grond van Gemeenschapsvoorschriften de betaling van de in de eerste alinea bedoelde bedragen over meerdere jaren wordt gespreid, wordt echter elk jaarlijks gedeelte omgerekend aan de hand van de wisselkoers op 1 januari van het jaar waarvoor het betrokken gedeelte betaald wordt.

Artikel 5

1. Voor via inschrijving bepaalde vervoer-, verwerkings- of opslagkosten — onverminderd artikel 3, lid 3 — alsmede voor via inschrijving bepaalde bedragen voor studies of acties inzake verkoopbevordering, is het ontstaansfeit voor de wisselkoers de uiterste datum voor de indiening van de offertes.

2. Voor het constateren op de markt van bedragen, prijzen of offertes is het ontstaansfeit voor de wisselkoers de dag waarvoor het bedrag, de prijs of de offerte geconstateerd wordt.

3. Voor voorschotten:

a) is het ontstaansfeit voor de wisselkoers:

— het ontstaansfeit voor de prijs of voor het bedrag waarop het voorschot betrekking heeft, wanneer dit ontstaansfeit op het moment van betaling van het voorschot reeds heeft plaatsgevonden,

of

— in de andere gevallen, de dag waarop het voorschot in euro bepaald is of, als dit niet is gebeurd, de dag waarop het voorschot wordt betaald;

b) geldt het ontstaansfeit voor de wisselkoers onverminderd de toepassing van het voor de volledige prijs of voor het volledige bedrag bepaalde ontstaansfeit.

4. Het ontstaansfeit voor de wisselkoers is voor de zekerheden en voor iedere individuele transactie:

— wat de voorschotten betreft, het voor het voorschot bepaalde ontstaansfeit voorzover dit bij de betaling van de zekerheid al heeft plaatsgevonden;

— wat de indiening van offertes voor inschrijvingen betreft, de dag van indiening van de offerte;

— wat de uitvoering van de offertes voor inschrijvingen betreft, de uiterste datum voor de indiening van de offertes;

— wat de overige gevallen betreft, de datum waarop de zekerheid ingaat.

TITEL II

Compenserende maatregelen bij aanzienlijke revaluaties

Artikel 6

1. In deze titel worden de uitvoeringsbepalingen vastgesteld voor de toekenning van compenserende steun als bedoeld in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 2799/98.

2. De betrokken maximale steunbedragen worden vastgesteld overeenkomstig artikel 4, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2799/98.

Artikel 7

1. Onverminderd het bepaalde in artikel 9:

a) mag een lidstaat de compenserende steun uitsluitend toekennen via betalingen aan de begunstigden zonder voorwaarden ten aanzien van het gebruik ervan,

en

b) mag de steun uitsluitend worden toegekend aan landbouwbedrijven, die door de betrokken lidstaat worden gedefinieerd met objectieve criteria.

2. Het maximale steunbedrag wordt in nationale valuta omgerekend aan de hand van de gemiddelde wisselkoers voor het jaar waarin een aanzienlijke revaluatie is vastgesteld.

Artikel 8

1. Het bedrag van de aan de begunstigde toegekende compenserende steun moet gekoppeld zijn aan de bedrijfsgrootte gedurende een periode die per geval moet worden vastgesteld overeenkomstig de in artikel 4, lid 1, tweede alinea, van Verordening (EG) nr. 2799/98 bedoelde criteria.

Voor de bepaling van de bedrijfsgrootte wordt uitsluitend rekening gehouden met de productie als bedoeld in punt 1, onder a), van de bijlage bij genoemde verordening.

De lidstaten mogen een minimumbedrijfsgrootte slechts voorschrijven voorzover dat nodig is om het beheer van de compenserende steun te vergemakkelijken.

2. De compenserende steun moet in alle gevallen verenigbaar zijn met de internationale verbintenissen van de Gemeenschap.

Artikel 9

1. Wanneer voor een jaartranche het toe te kennen bedrag van de compenserende steun, gedeeld door het geraamde aantal betrokken landbouwbedrijven, minder dan 400 euro bedraagt, mag dit bedrag worden toegekend via maatregelen ten behoeve van de landbouwsector:

— die een collectief, algemeen belang dienen

of

— waarvoor de lidstaten krachtens communautaire bepalingen nationale steun mogen toekennen, op voorwaarde dat de steunintensiteit die in het kader van het beleid inzake staatssteun is toegestaan, in acht wordt genomen.

2. Om voor communautaire financiering in aanmerking te komen, moeten de maatregelen door hun aard of de steunintensiteit additioneel zijn ten opzichte van de maatregelen die de lidstaat ook zonder de steun zou hebben toegepast, en mag er geen andere communautaire financiële bijdrage voor worden verleend.

TITEL III

Compenserende steun voor dalingen van de op directe steun toegepaste wisselkoersen

Artikel 10

1. In deze titel worden de uitvoeringsbepalingen vastgesteld voor de toekenning van compenserende steun als bedoeld in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 2799/98.

2. De betrokken maximale steunbedragen worden vastgesteld overeenkomstig artikel 5, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2799/98.

In de gevallen waarin voor de in lid 3 van dit artikel bedoelde bedragen een bedrag in nationale valuta is vastgesteld dat lager is dan het maximum, wordt een neerwaartse aanpassing van het maximum die geen gevolgen heeft voor het vastgestelde bedrag, niet als verlaging beschouwd.

3. Voor de toepassing van artikel 5 van Verordening (EG) nr. 2799/98, zijn de bedragen in verband met structuur- of milieumaatregelen, andere dan:

— per hectare of grootvee-eenheid vastgestelde forfaitaire steun

of

— een compensatiepremie per ooi of geit,

die welke uit het EOGFL, afdeling „Oriëntatie" of uit het financieringsinstrument voor de oriëntatie van de visserij (FIOV) worden gefinancierd, die als bedoeld bij Verordening (EEG) nr. 1992/93 van de Raad ([1]) en die welke zijn vastgesteld bij de Verordeningen (EEG) nr. 2078/92 ([2]), 2079/92 ([3]) en 2080/92 ([4]) van de Raad.

4. De compenserende steun wordt toegekend voor de jaarperiode voorafgaande aan de toepassing van de verlaagde wisselkoers.

5. De lidstaten mogen de compenserende steun uitsluitend toekennen via aanvullende betalingen aan de begunstigden van de steunvormen als bedoeld in artikel 5 van Verordening (EG) nr. 2799/98. Zij mogen geen voorwaarden stellen ten aanzien van het gebruik ervan.

6. Het maximumbedrag van de compenserende steun wordt omgerekend aan de hand van de wisselskoers die recht gaf op dit aanvullende bedrag.

TITEL IV

Algemene bepalingen

Artikel 11

1. Het verzoek om compenserende steun als bedoeld in titel II en titel III te mogen toekennen, moet door de lidstaat bij de Commissie worden ingediend vóór het einde van de derde maand na die waarin de aanzienlijke revaluatie of de daling plaatsgevonden heeft. Het verzoek moet voldoende gegevens bevatten om de Commissie in staat te stellen de in lid 2 bedoelde verenigbaarheid te toetsen.

2. Volgens de procedure van artikel 93, lid 3, van het Verdrag en overeenkomstig het bepaalde in deze verordening controleert de Commissie of de verzoeken inzake steunverlening verenigbaar zijn met de voorschriften inzake compenserende maatregelen bij aanzienlijke revaluaties en wisselkoersdalingen.

3. Het totale bedrag van de compenserende steun dat mag worden toegekend, moet in verhouding staan tot het totale inkomensverlies dat de betrokken sector in de betreffende lidstaat heeft geleden. De verdeling van de steun mag binnen een sector de concurrentievoorwaarden niet zodanig veranderen dat het gemeenschappelijk belang wordt geschaad.

4. De Commissie beslist binnen twee maanden na de ontvangst van het in lid 1 bedoelde verzoek over de goedkeuring van de compenserende steun. Als de Commissie niet binnen deze termijn een besluit neemt, mogen de voorgenomen maatregelen ten uitvoer worden gelegd op voorwaarde dat de lidstaat de Commissie tevoren in kennis heeft gesteld van zijn voornemen zo te handelen.

5. Een lidstaat die voornemens is compenserende steun toe te kennen, moet de nationale uitvoeringsmaatregelen vaststellen binnen drie maanden, te rekenen vanaf de datum van het besluit van de Commissie of van de voorafgaande kennisgeving door de lidstaat, als bedoeld in lid 4.

Artikel 12

1. Het bedrag van een zelfde tranche van de compenserende steun mag aan een zelfde begunstigde niet betaald worden in de loop van het begrotingsjaar waarin ook het overeenkomstige bedrag van een andere tranche is betaald.

2. De betaling van het bedrag van de eerste steuntranche vindt plaats:

— voor compenserende steun als bedoeld in titel II, binnen een termijn van een jaar, te rekenen vanaf de datum van de aanzienlijke revaluatie die recht geeft op de steun;

— voor compenserende steun als bedoeld in titel III, binnen een termijn, te rekenen vanaf de datum van het ontstaansfeit, van:

  — achttien maanden voor begunstigden van een rundveepremie,

  — twaalf maanden voor begunstigden van een bedrag in verband met structuur- of milieumaatregelen, en

  — negen maanden voor begunstigden van andere vormen van directe steun als bedoeld in artikel 5, lid 1, van Verordening (EG) nr. 2799/98.

3. De in leden 1 en 5 van artikel 11 en in lid 2 van dit artikel vermelde termijnen kunnen door de Commissie op behoorlijk gemotiveerd verzoek van de lidstaten worden gewijzigd.

4. De Commissie beschikt over een termijn van twee maanden, te rekenen vanaf de datum van ontvangst van de kennisgeving, om een advies uit te brengen over de in artikel 8 van Verordening (EG) nr. 2799/98 bedoelde maatregelen die door een niet-deelnemende lidstaat worden overwogen. Indien de Commissie binnen die termijn geen advies uitbrengt, mogen de betrokken maatregelen ten uitvoer worden gelegd mits de lidstaat dit tevoren aan de Commissie meldt.

Artikel 13

De betrokken lidstaat brengt ieder jaar aan de Commissie verslag uit over de tenuitvoerlegging van de maatregelen inzake compenserende steun, waarin nadere bijzonderheden over de betaalde bedragen worden verstrekt. Het eerste verslag wordt ingediend uiterlijk 18 maanden na het besluit van de Commissie of na de voorafgaande kennisgeving door de lidstaat, als bedoeld in artikel 11, lid 4.

([1]) PB L 182 van 24. 7. 1993, blz. 12.
([2]) PB L 215 van 30. 7. 1992, blz. 85.
([3]) PB L 215 van 30. 7. 1992, blz. 91.
([4]) PB L 215 van 30. 7. 1992, blz. 96.

Artikel 14

De bedragen van offertes die worden ingediend in het kader van een inschrijving op grond van een besluit inzake het gemeenschappelijk landbouwbeleid, moeten, behalve bij financiering uit het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL), Afdeling Oriëntatie, worden opgegeven in euro.

Artikel 15

1. Het percentage van de aanzienlijke revaluatie en de daling van de wisselkoers worden vastgesteld met drie decimalen, waarvan de laatste wordt afgerond. Het jaargemiddelde van de wisselkoers wordt vastgesteld met zes significante cijfers, waarvan het laatste wordt afgerond.

2. Voor de toepassing van deze verordening gelden als significante cijfers:

— alle cijfers voor getallen met een absolute waarde van ten minste 1,

en

— in de overige gevallen alle decimalen vanaf de eerste decimaal die niet gelijk is aan nul.

De in dit artikel bedoelde afrondingen worden uitgevoerd door het betrokken cijfer met een eenheid te verhogen wanneer het volgende cijfer vijf of meer bedraagt, en het niet te wijzigen in de overige gevallen.

Artikel 16

De Verordeningen (EEG) nr. 1068/93 en (EG) nr. 805/97 worden ingetrokken.

Artikel 17

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Zij is van toepassing met ingang van 1 januari 1999.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 december 1998.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie